

Министерство образования и науки Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и
Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)



УТВЕРЖДАЮ
Проректор по ОД

А.А. Панфилов

« 29 » июля 2016 г. ____

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ»

Направление подготовки 40.03.01 Юриспруденция
Профили подготовки
Квалификация (степень) выпускника бакалавр
Форма обучения очная

Семестр	Трудоем- кость зач. ед, (час.)	Лек- ций, час,	Практич. занятий, час.	Лаборат, работ, час.	СРС, час.	Форма промежуточного контроля (зкз./зачет)
1	2(72)	-	36	-	36	Зачет
2	2 (72)	-	36	-	36	Зачет
Итого	4 (144)	.	72	-	72	2 зачета

Владимир 2016

В.И.Иванов

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью обучения иностранному языку является формирование коммуникативной языковой компетенции, необходимой для осуществления межкультурной коммуникации на иностранном языке в ситуациях профессионального общения.

Особое значение при достижении данной цели придается умению работать с литературой, то есть овладению всеми видами чтения (просмотрового, ознакомительного, изучающего, поискового).

При формировании умений общения, как в устной, так и в письменной форме, эталоном является современная литературная норма языка, включающая и разговорную речь, которой пользуются образованные носители языка в коммуникативных официальных и неофициальных, профессиональных и непрофессиональных ситуациях межкультурных контактов.

Предмет изучения курса – типичные ситуации профессионального общения в различных сферах речевой коммуникации, культура стран изучаемого языка, нормы литературного языка, речевой этикет.

Иностранный язык изучается не как лингвистическая система, а как средство межкультурного общения и инструмент познания культуры определенной национальной общности, в том числе лингвокультуры. Приобщение к элементам этой культуры рассматривается как обязательное условие успешных непосредственных и опосредованных речевых профессиональных и личностных контактов с представителями данной культуры.

Задачи курса:

- развитие умений опосредованного письменного (чтение, письмо) и непосредственного устного (говорение, аудирование) иноязычного общения;
- расширение диапазона фонетических, лексических и грамматических средств самовыражения;
- формирование умений и навыков речевого и неречевого поведения в различных типичных ситуациях в рамках профессиональной сферы общения;
- развитие умений и навыков всех видов чтения текстов разных жанров;
- формирование умений и навыков понимания на слух речи партнёров по общению, фильмов, теле и радиопрограмм;
- формирование умений и навыков личной и деловой переписки на иностранном языке;
- развитие когнитивных и исследовательских умений и информационной культуры студентов;
- воспитание толерантности к явлениям иноязычной культуры;

- привитие любознательности в отношении явлений культуры и жизни в странах изучаемого языка;
- развитие общительности, стремления к установлению и поддержанию контактов на иностранном языке
- расширение кругозора студентов, повышение уровня их общей культуры и образованности;
- совершенствование культуры мышления, общения и речи.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ООП ВПО

Учебная дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» относится к базовой части гуманитарного, социального и экономического цикла ООП, является обязательным компонентом системы подготовки бакалавра любого профиля.

Дисциплина «Иностранный язык в сфере юриспруденции» изучается на I курсе обучения и составляет базу для дальнейшего совершенствования в английском языке в магистратуре, аспирантуре и непосредственно в профессиональной деятельности.

3. КОМПЕТЕНЦИИ ОБУЧАЮЩЕГОСЯ, ФОРМИРУЕМЫЕ В РЕЗУЛЬТАТЕ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Изучение учебной дисциплины направлено на формирование у обучающихся следующей общекультурной компетенции:

- владеет необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке (ОК-13).

В результате освоения дисциплины «Иностранный язык в сфере юриспруденции» студент должен:

- знать лексико-грамматический минимум по юриспруденции в объеме, необходимом для работы с иноязычными текстами в процессе профессиональной (юридической) деятельности (ОК-13).
- уметь читать и переводить иноязычные тексты профессиональной направленности (ОК-13).
- владеть необходимыми навыками профессионального общения на иностранном языке (ОК-13).

4. СТРУКТУРА И СОДЕРЖАНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ «ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ»

Общая трудоемкость дисциплины составляет 4 зачетных единиц, 144 часа.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость (в часах)				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов	Формы текущего контроля успеваемости, форма промежуточной аттестации
				Лекции	Практические занятия	Лабораторные работы	СРС		
1.	Introduction to Law	I	1-3		6		6	2/33%	
2.	Ancient Systems of Law	I	4-6		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 1
3.	The Magna Carta	I	7-9		6		6	2/33%	
4.	The Bill of Rights	I	10-12		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 2
5.	The Code Napoleon	I	13-15		6		6	2/33%	
6.	What is Law	I	16-18		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 3
Всего за первый семестр					36		36	12/33%	зачет

1.	The British Parliament	II	1-3		6		6	2/33%		
2.	Political Parties of Great Britain	II	4-6		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 1	
3.	Legal Professions in Great Britain	II	7-9		6		6	2/33%		
4.	US Government	II	10-12		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 2	
5.	US Political Parties	II	13-15		6		6	2/33%		
6.	US Elections	II	16-18		6		6	2/33%	Рейтинг-контроль 3	
Всего за второй семестр						36		36	12/33%	зачет
ИТОГО:						72		72	24/33%	зачет, зачет

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В реализации видов учебной работы по курсу «Иностранный язык в сфере юриспруденции» практические занятия составляют 72 часа (100% от аудиторных занятий), удельный вес занятий, проводимых в интерактивных формах, составляет 24 часов (33% аудиторных занятий), что соответствует требованиям ФГОС ВПО по направлению 40.03.01 Юриспруденция

Формирование коммуникативной языковой компетенции реализуется в различных видах речевой деятельности, как в устной, так и в письменной формах. Основным принципом работы является максимальная активизация обучающихся посредством преимущественного использования интерактивных методов обучения и коммуникативных упражнений, требующих широкого применения парной работы и работы в мини-группах. Обучение реализуется в процессе осуществления проблемно-поисковых задач, приёмов интенсивной методики, ролевых игр, проектной методики и других инновационных методов обучения. Необходимым условием работы преподавателя и студентов является использование на занятиях и в самостоятельной работе технических средств обучения, аудио и видеоматериалов, мультимедийных пособий, периодических изданий и Интернета.

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Контроль рассматривается как обязательный компонент процесса обучения. Текущий контроль направлен на тестирование уровня коммуникативной языковой компетенции во всех видах речевой деятельности (письменная и устная речь, аудирование и чтение). Основными формами текущего контроля являются фронтальный и индивидуальный опрос студентов по изучаемым темам во время аудиторных занятий, а также составление студентами монологов и диалогов, участие в беседах и дискуссиях, в выполнении проектов и презентациях, в ролевых играх, драматизациях, круглых столах и конференциях.

По каждой изучаемой теме предполагается проведение письменных проверочных работ для контроля сформированности навыков использования изучаемого языкового материала в разных видах речевой деятельности, написание студентами эссе и докладов на обсуждаемые темы.

Текущий контроль успеваемости происходит на каждом занятии в ходе оценки преподавателем выполняемых студентами работ. Оценка выставляется в баллах, количество которых зависит от трудоёмкости задания. Баллы в ходе семестра суммируются, составляя рейтинг студента. Регулярно осуществляемые самооценка и взаимооценка студентами своих работ способствуют формированию автономности студентов в процессе изучения иностранного языка.

Промежуточный контроль направлен на проверку уровня сформированности коммуникативной языковой компетенции студентов, т.е. готовности и способности обучающихся к межкультурной коммуникации в бытовой, учебной и социальной сферах общения. Объектами итогового контроля являются приобретаемые студентами языковые и социокультурные знания, а также уровень сформированности навыков и умений в различных видах речевой деятельности. Формы итогового контроля – зачёт (1, 2 семестры) .

Зачет в конце 1,2 семестров включает в себя проверку качества сформированности следующих умений:

- 1) ознакомительного чтения и говорения (чтение текста профессиональной тематики объемом от 1000 до 1500 печ. зн. со словарём, пересказ и комментирование содержания);
- 2) говорения (в монологической и диалогической форме); контроль подготовленной монологической речи предполагает высказывание по одной из изученных тем; контроль диалогической речи осуществляется в ходе беседы с экзаменатором по данной теме.

6.1. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

I семестр

Вопросы рейтинг-контроля

Рейтинг-контроль № 1: Тест по теме «Способы выражения настоящего времени. Построение вопросительных и отрицательных предложений»

Рейтинг-контроль № 2: Тест по теме «Способы выражения прошедшего времени».

Рейтинг-контроль № 3: Тест по теме «Способы выражения будущего времени».

Образец теста для рейтинг-контроля

Рейтинг-контроль № 1: Тест по теме «Способы выражения настоящего времени. Построение вопросительных и отрицательных предложений»

Задание: Выберите правильный, на ваш взгляд, вариант.

1. Where the Johnsons (live)?

- (A) Where do the Johnsons live?
- (B) Where are the Johnsons live?
- (C) Where does the Johnsons live?

2. Margie and her sister ... wonderful voices.

- (A) does
- (B) has got
- (C) have got

3. ... Jane Smith (speak) English?

- (A) Is... speak
- (B) Does... speak
- (C) Do... speaks

4. The Browns ... a nice house in the country.

- (A) has got
- (B) have got

5. ... you (like) swimming?

- (A) Do you like
- (B) Does you like.
- (C) Are you like

6. ... your sister often (go) to the theatre?

- (A) Is ... go
- (B) Does ...go
- (C) Do ... goes

7. We ... a car, but we are going to buy it.

- (A) don't have
- (B) aren't have
- (C) hasn't

8. ... Bob (know) what I want?

- (A) Bob knows
- (B) Do Bob knows
- (C) Does Bob know

9. Jack lives not far from us, but we (not / see) him often.

- (A) not see
- (B) doesn't see
- (C) don't see

10. Don't give him cigarettes. He (not / smoke).

- (A) isn't smoke
- (B) doesn't smoke
- (C) don't smokes

11. Can you help me? I (not / know) the way to the market.

- (A) am not know
- (B) not know
- (C) don't know

12. ... Pete ... any beer in the fridge?

- (A) Does Pete have
- (B) Do Pete has
- (C) Have Pete got

13. My daughter Mary (not / like) apples, but she likes oranges.

- (A) not likes

14. What's the matter? You (look) very happy.
(B) doesn't like
(C) doesn't like
(A) look
(B) looks
15. They can't go out because they... rain-coats and umbrellas.
(A) have got
(B) aren't have
(C) don't have

6.2. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Вопросы\задания к зачету

1. Прочитайте и перескажите текст.
2. Побеседуйте с преподавателем на одну из предложенных тем:
 - 1) Introduction to Law.
 - 2) Ancient Systems of Law.
 - 3) The Magna Carta.
 - 4) The Bill of Rights.
 - 5) The Code Napoleon.
 - 6) What is Law.

Образец зачетного текста для чтения и пересказа

Задание: Read, translate, render

GOVERNMENT IN THE USA

There are three levels of government in the US — federal, state, and local. All of these are elected by the people of the country.

The federal government is the national government of the US. The Constitution of the US limits the power of the federal government to defense, foreign affairs, printing money, controlling trade and relations between the states, and protecting human rights. The federal government is made up of Congress, the President, and the Supreme Court.

Congress is the institution that makes laws, and is made up of the House of Representatives and the Senate. The House of Representatives has 435 members called Representatives or Congressmen and Congress-women, who are elected by the people of a state to represent that state. The number of Representatives for each state depends on the size of the population of the state. The Senate has 100 members called Senators, who are elected by their state. Each state has two Senators.

State government has the greatest influence over people's daily lives. Each state has its own written constitution (set of fixed laws). There are sometimes great differences in law between the different states, concerning things such as property, crime, health, and education. The highest elected official of each state is the Governor.

The organizations that are responsible for local government in the US are called town or city or county councils. They make laws which concern things such as traffic, when and where alcohol can be sold, and keeping animals. The highest elected official of a town or city is usually the Mayor.

Every law at every level of government must be in agreement with the United States Constitution.

6.3. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Задания для самостоятельной работы

1. Презентация на тему Ancient Systems of Law.
2. Викторина на тему The Magna Carta. The Bill of Rights. The Code Napoleon.
3. Составление лексического минимума по теме Introduction to Law. What is Law.

№ №	Тема	Срок выполнения	Форма контроля
1.	Ancient Systems of Law.	октябрь	Представление презентации по указанной теме.
2.	The Magna Carta. The Bill of Rights. The Code Napoleon.	ноябрь	Составление и проведение викторины по указанной теме.
6.	Introduction to Law. What is Law.	декабрь	Составление лексического минимума по указанной теме

6.4. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ

2 семестр

Вопросы рейтинг-контроля

Рейтинг-контроль № 1: Тест по теме «Основные формы глагола: инфинитив, причастие, герундий».

Рейтинг-контроль № 2: Тест по теме «Способы выражения страдательности».

Рейтинг-контроль № 3: Тест по теме «Способы выражения модальности»

6.5. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Вопросы/задания к зачету

1. Прочитайте и перескажите текст.
2. Побеседуйте с преподавателем на одну из предложенных тем:
 - 1) The British Parliament
 - 2) Political Parties of Great Britain
 - 3) Legal Professions in Great Britain
 - 4) US Government
 - 5) US Political Parties
 - 6) US Elections

6.6. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Задания для самостоятельной работы

1. Викторина "UK Legal Institutions"
2. Реферат на тему "Legal Professions in Great Britain and the USA"
3. Презентация "US Legal Institutions"

№№	Тема	Срок выполнения	Форма контроля
1.	UK Legal Institutions	март	Составление и проведение викторины по указанной теме.
2.	Legal Professions in Great Britain and the USA	апрель	Написание реферата по указанной теме.
3.	US Legal Institutions	май	Представление презентации по указанной теме.

6.7 СПЕЦИАЛЬНЫЕ УСЛОВИЯ ПРОВЕДЕНИЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ И ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ДЛЯ ОБУЧАЮЩИХСЯ С ОГРАНИЧЕННЫМИ ВОЗМОЖНОСТЯМИ ЗДОРОВЬЯ

В соответствии с Положением «О порядке организации и осуществления образовательной деятельности для инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья», утвержденным Приказом от 21.01.2016 № 12/1 ВлГУ, для обучающихся с ограниченными возможностями здоровья предусмотрены специальные условия проведения текущего контроля успеваемости и промежуточной аттестации.

При освоении дисциплины используются различные сочетания видов учебной работы с методами и формами активизации познавательной деятельности обучающихся для достижения запланированных результатов обучения и формирования компетенций. Форма проведения промежуточной и итоговой аттестации для обучающихся-инвалидов и лиц с ограниченными возможностями здоровья устанавливается с учетом индивидуальных психофизиологических особенностей. По личной просьбе обучающегося с ограниченными возможностями здоровья по дисциплине «Иностранный язык в сфере юриспруденции» предусматривается:

- замена устного ответа на письменный ответ (на практическом занятии, при сдаче рейтинг-контроля, зачета, экзамена);
- увеличение продолжительности времени на выполнение заданий рейтинг-контроля, зачета, экзамена;
- при подведении результатов промежуточной аттестации студентов выставляется максимальное количество баллов за посещаемость аудиторных занятий).

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

А) ОСНОВНАЯ ЛИТЕРАТУРА:

1. Практическая грамматика английского языка. Первый год обучения: учебное пособие. Авторы Галицкая С. Ю., Комягина О. В., Назарова А. О. , 2014.- <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3617> (библиотека ВлГУ)
2. Базовый курс английского языка: (для специальных целей): учебное пособие. Авторы: Мальцева О. В., Удалова Л. В. 2014.- <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3595> (библиотека ВлГУ)
3. Культура речевого общения на английском языке : учебное пособие. Койкова Т. И. , 2013.- <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2776> (библиотека ВлГУ)
4. Всё о жизни, культуре и обычаях британцев: учебное пособие по чтению на английском языке. Автор: Рубцова Т. С. 2014 <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/3607> (библиотека ВлГУ)

Б) ДОПОЛНИТЕЛЬНАЯ ЛИТЕРАТУРА

учебная литература

1. Развитие коммуникативной компетенции студентов на материале текстов СМИ по теме "Выборы" : практикум для студентов пятого курса английского отделения факультета иностранных языков Авторы: Галицкая С. Ю., Назарова А. О. 2013 <http://e.lib.vlsu.ru:80/handle/123456789/2518> (библиотека ВлГУ)
2. Английский язык. Тесты, диалоги, разговорные темы, задания и упражнения [Электронный ресурс] : Учеб. пособие / Романова В.А. - М. : ВЛАДОС, 2014. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691021053.html>
3. Английский язык [Электронный ресурс]: учеб. пособие по дом. чтению к сборнику рассказов "Crime Never Pays" : для студентов I курса МИУ. Уровень А2 / А.Ш. Тарвердян, В.В. Зуева - М. : МГИМО, 2012. - <http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785922808460.html> Год издания:2012

Справочно-библиографические издания:

1. Англо-русский словарь идиом и устойчивых словосочетаний в языке современной прессы (по социально-экономическим и международным проблемам) / Солодушкина К.А. - М.:НИЦ ИНФРА-М, 2016. - 243 с.: 70x100 1/16. - (Библиотека словарей "ИНФРА-

М") (Переплёт 7БЦ) ISBN 978-5-16-005173-4Библиотека ВлГУ) Режим
доступа:<http://znanium.com/catalog.php?bookinfo=556124>

Специализированные периодические издания

1. Английский язык – 1-е сентября (корпус 7, ауд. 420А)
2. Журнал для изучающих английский язык. SPEAK OUT (корпус 7, ауд. 420А)
3. Иностранные языки в высшей школе (корпус 7, ауд. 420А)

В) ИНТЕРНЕТ-РЕСУРСЫ

1. <http://www.cambridge.org>
2. <http://www.english-language.ru>
3. <http://www.englishclub.com>
4. <http://www.foreign-languages.com>
5. <http://www.language.ru>
6. <http://www.learn-english-today.com>
7. <http://www.listen-to-english.com>
8. <http://www.macmillanenglish.com>
9. <http://www.speakspeak.com>
10. <http://www.tolearnenglish.com>
11. <http://www.usatoday.com>
12. <http://www.world-english.org>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Занятия по дисциплине «Использование информационно-правовых ресурсов в научном исследовании» проводятся в аудиториях корпуса № 11, расположенных по адресу: г. Владимир, ул. Студенческая, д. 8.

Для проведения лекций и практических занятий используются аудитории с мультимедийным оборудованием, которое позволяет визуализировать процесс представления обсуждаемого материала (компьютер, проектор мультимедиа, экран). Каждая аудитория оборудована настенной доской и фломастером.

Рабочая программа составлена в соответствии с требованиями ФГОС ВПО по направлению подготовки 40.03.01 «Юриспруденция».

Рабочую программу составил доцент Датчук Н.Ю. _____

Рецензент

кандидат пед. наук, проректор по информатизации ГАОУ ДПО ВО «Владимирский институт развития образования имени Л.И. Новиковой»

Полякова В. А. _____

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры Русской и зарубежной филологии:

протокол № 11а от 29.06.16 года

Заведующая кафедрой к. фил. н., доцент Мартыанова С.А. _____

Программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления 40.03.01 «Юриспруденция»

протокол № 9 от 29.06.2016 года

Председатель комиссии

доктор юр. наук, доцент Третьякова О.Д. _____

**ЛИСТ ПЕРЕУТВЕРЖДЕНИЯ
РАБОЧЕЙ ПРОГРАММЫ ДИСЦИПЛИНЫ
«ИНОСТРАННЫЙ ЯЗЫК В СФЕРЕ ЮРИСПРУДЕНЦИИ»**

Рабочая программа одобрена на 2015-2016 учебный год

Протокол заседания кафедры номер 11а от 29.06.2016 года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на 2016-2017 учебный год

Протокол заседания кафедры номер 11а от 29.06.2016 года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры номер _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____

Рабочая программа одобрена на _____ учебный год

Протокол заседания кафедры номер _____ от _____ года

Заведующий кафедрой _____